

# Багатофункціональна акумуляторна персональна аудіосистема JBL модель EON ONE Compact

## Інструкція користувача

### КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Аудіосистема EON ONE Compact — 1 шт
- Кабель живлення — 1 шт
- Інструкція користувача

### ОГЛЯД

EON ONE Compact - це акумуляторна ультрапортативний багатофункціональна персональна аудіосистема з акумуляторною батареєю, підтримкою управління і потоковою передачею звуку по протоколу Bluetooth® і чотириканальним аудіомікшер з регулюванням тембру, реверберації і автоматичним регулюванням гучності для кожного каналу.

EON ONE Compact - це легка переносна універсальна персональна аудіосистема з професійною якістю звуку, яка ідеально підходить для ситуацій, в яких портативність і простота використання не менш важливі, ніж висока якість звуку.

### ПОЧАТОК РОБОТИ

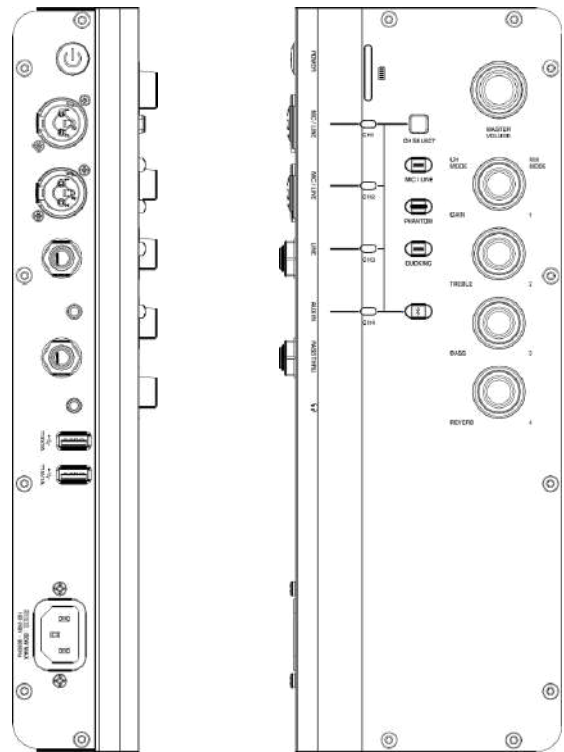
- 1) Розпакувати систему EON ONE Compact з коробки
- 2) Підключити шнур живлення до розетки для зарядки пристрою. Під час зарядки пристрою індикатор рівня заряду BATTERY LEVEL демонструватиме біжить від низу до верху послідовність. Пристрій повністю заряджена, коли у включеному або вимкненому стані на індикаторі рівня заряду BATTERY LEVEL горять всі світлодіоди.
- 3) Перед підключенням джерел звуку викрутити загальну ручку рівня гучності MASTER VOLUME вліво до упору.
- 4) Підключити джерела звуку до входів EON ONE Compact.
- 5) Включити вимикач харчування POWER. При цьому загоряться індикатор живлення на передній панелі колонки і підсвічування вимикача харчування POWER.
- 6) Вибрати канал кнопкою вибору каналу CHANNEL SELECT. Зверніть увагу на те, що при виявленні сигналу індикатор обраного каналу загориться світло-зеленим.
- 7) Встановити ручку посилення GAIN цього каналу в положення на 12 годин.
- 8) Повільно повертаючи загальну ручку рівня гучності MASTER VOLUME вправо задати бажану гучність звуку.
- 9) Відрегулювати рівень високих і низьких частот, а також реверберацію ручками TREBLE, BASS і REVERB на свій смак.
- 10) Кнопкою вибору каналу CH SELECT переключитися на інший канал і відрегулювати посилення, рівень високих і низьких частот, а також реверберацію відповідними ручками, як описано вище. Повторити ці дії для всіх, хто лишився каналів, поки не буде досягнуто бажане змішання каналів.
- 11) Щоб активувати прийом потокової передачі звуку, включити Bluetooth на пристрої, що звуковий потік.
- 12) Натиснути кнопку Bluetooth на пристрої EON ONE Compact. Світлодіодний індикатор буде блимати весь час, поки пристрій EON ONE Compact знаходиться в режимі сполучення.
- 13) Знайти і вибрати на пристрої Bluetooth пристрій JBL EON ONE Compact.
- 14) Для управління системою EON ONE Compact по протоколу Bluetooth завантажити додаток з веб-сторінки [www.jblpro.com/eon-one-compact](http://www.jblpro.com/eon-one-compact). Это додаток також доступно в магазинах додатків iTunes® і Google Play.
- 15) Для активації режиму мікшування утримувати кнопку вибору каналу CH SELECT протягом двох секунд, поки не загоряться всі індикатори обраного каналу.
- 16) Це активує режим мікшування. Чотири ручки (1-4) тепер керують посиленням відповідних каналів.

### ПРИНЦИП РОБОТИ ПЕРСОНАЛЬНОЇ АУДІОСИСТЕМИ

Мікшерний пульт - це в реальності дуже простий пристрій, що бере звукові сигнали з вхідних каналів і «змішує» їх у вихідних каналах. Органи управління мікшерного пульта, як правило, дозволяють користувачеві регулювати рівень гучності вхідних каналів, їх тембр, а також рівень реверберації кожного каналу. Сигнал з мікшерного пульта передається на підсилювачі, а потім - на колонки. EON ONE Compact - це автономна персональна аудіосистема, що включає в себе мікшерний пульт, підсилювачі і колонки.

### ЗНАЙОМСТВО З МІКШЕРОМ СИСТЕМИ EON ONE COMPACT

Блок цифрового мікшера системи EON ONE Compact включає в себе мікшерний пульт і підсилювач звуку. До цього блоку підключаються всі мікрофони, музичні інструменти і зовнішні джерела звуку, такі як MP3-програвачі, CD-програвачі та Bluetooth-джерела потокового звуку. Прокідний вихід PASS THRU дозволяє з'єднати кілька гучномовців EON ONE Compact один з одним для збільшення гучності звуку або для моніторингу.



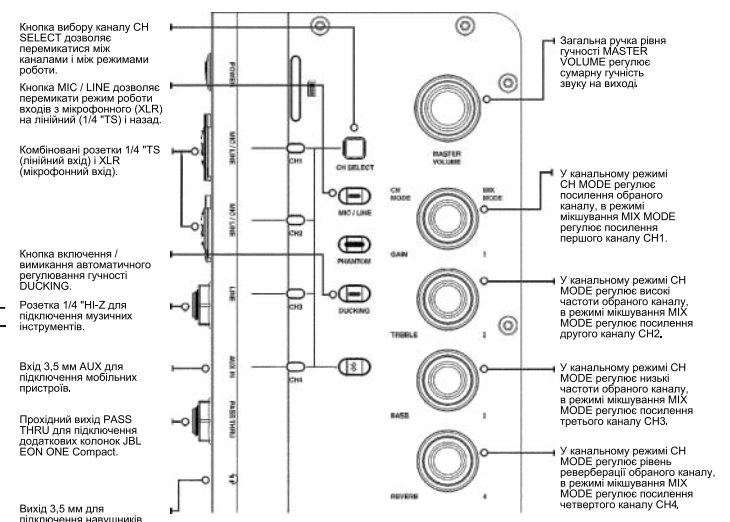
Для початку познайомимося з вхідними каналами звуку.

### ЗВУКОВІ ВХОДИ

У системи EON ONE Compact чотири входи - два моно MIC / LINE мікрофонні входи (комбіновані розетки XLR), один виділений вхід HI-Z 1/4" для прямого підключення музичних інструментів, наприклад, акустичної гітари, і один вхід AUX 3,5 мм, сумовною з входом потокового звуку Bluetooth. Звук з усіх входів передається на колонку, вихід навушників HEADPHONE і на прохідний вихід PASS THRU. Конденсаторний мікрофон повинен підключатися до входу MIC / LINE 1, і для його використання необхідно включити фантомне живлення. Важливу інформацію про використання фантомного живлення див. в розділі «Відмова від відповідальності при використанні фантомного живлення».

### РЕЖИМИ КОМУТАЦІЇ І ПАРАМЕТРИ РЕДАГУВАННЯ КАНАЛІВ

Аудіосистема EON ONE Compact може працювати в двох різних режимах: каналний режим CHANNEL MODE і режим мікшування MIX MODE. Режим вибирається утриманням кнопки вибору каналу CH SELECT до тих пір, поки не загоряться всі індикатори вибору каналу. У каналному режимі CHANNEL MODE натискання кнопки вибору каналу CH SELECT вибирає канал для редагування. На обраний канал вказує палаючий індикатор обраного каналу CH1-CH4. Після вибору одного з каналів регулювання будуть змінювати параметри цього каналу. У режимі мікшування MIX MODE (всі індикатори обраного каналу CH1-CH4 горять) чотири ручки управління (1-4) змінюють посилення відповідного каналу для швидкого регулювання рівнів мікшування.



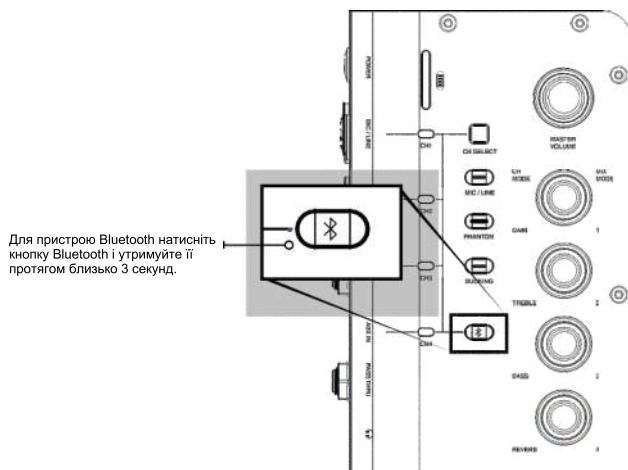
# Багатофункціональна акумуляторна персональна аудіосистема JBL модель EON ONE Compact

## Інструкція користувача

**ПРИМІТКА** При включенні режиму автоматичного регулювання гучності DUCKING сигнали з каналів 1 і 2 передаються спеціального ланцюга, яка автоматично знижує гучність каналу 4 (AUX і Bluetooth) при появі сигналу на будь-якому з мікрофонних входів MIC. Ця функція може застосовуватися для автоматичного зниження гучності фонової музики в ході, наприклад, презентації або інструктажу.

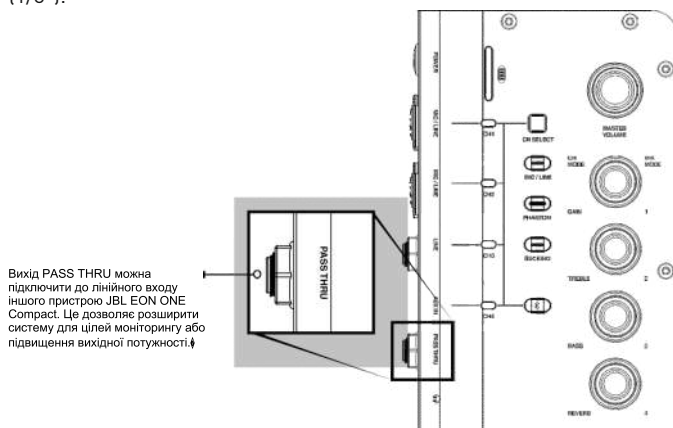
### ВХІД BLUETOOTH

Система EON ONE Compact підтримує передачу потокового звуку по протоколу Bluetooth для програвання музики і фонограм акомпанементу. Для підключення пристрою Bluetooth для початку активуйте на ньому Bluetooth. Потім натисніть і утримуйте протягом близько 3 секунд кнопку Bluetooth на пристрої EON ONE Compact. Світлодіодний індикатор буде блимати весь час, поки пристрій EON ONE Compact знаходиться в режимі сполучення. Для завершення пару, виберіть «EON ONE Compact» на сполучаються. Гучність звуку, що передається пристроєм Bluetooth, щодо інших каналів можна регулювати на самому цьому пристрої.



### ЗВУКОВІ ВИХОДИ

Система EON ONE Compact має один прохідний вихід 1/4 "PASS THRU для підключення додаткових колонок EON ONE Compact. Для додаткового моніторингу передбачений вихід для навушників 3,5 мм (1/8").

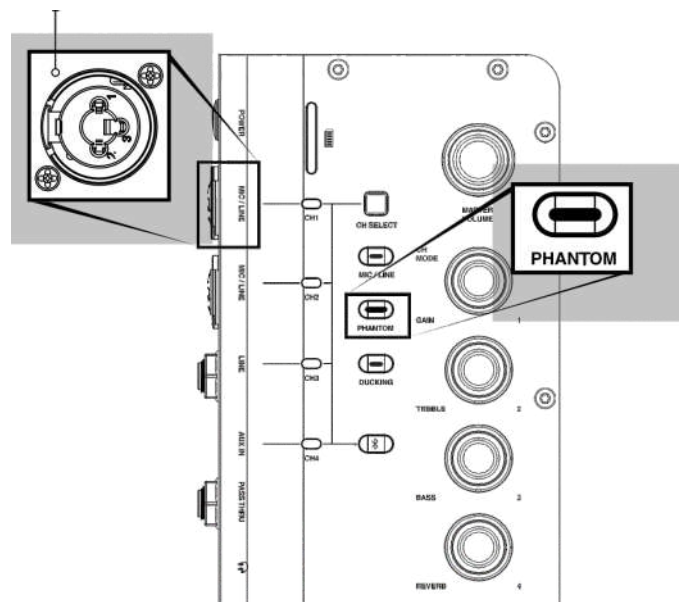


### ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВИКОРИСТАННЯ ФАНТОМНОГО ЖИВЛЕННЯ

При використанні конденсаторного мікрофона для його нормальної роботи на контакти мікрофонного входу XLR має подаватися фантомне живлення. Система EON ONE Compact подає фантомне живлення тільки на мікрофонний вхід першого каналу CH1 XLR MIC.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Щоб уникнути пошкодження системи EON ONE Compact або зовнішніх пристроїв при використанні конденсаторного мікрофона перед його підключенням завжди викручуйте все загальні ручки регулювання гучності MASTER VOLUME пристрої EON ONE Compact на мінімум і переконайтеся в тому, що кнопка включення фантомного живлення PHANTOM не включена. Після підключення конденсаторного мікрофона натисніть кнопку включення фантомного живлення PHANTOM і потім відрегулюйте гучність загальними ручками гучності MASTER VOLUME до потрібного рівня.

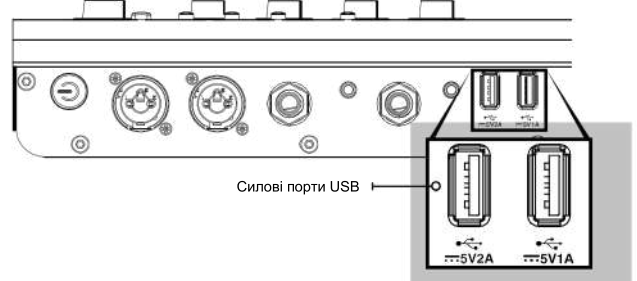
При включенні фантомного живлення на контакти мікрофонного входу першого каналу CH1 XLR MIC подається напруга +48 В.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Забороняється підключати джерела звуку з несиметричним підключенням до входу CH1 XLR MIC при включеному фантомному харчуванні. Це може привести до пошкодження підключеного пристрою напругою фантомного живлення на контактах 2 і 3 роз'єму XLR.

### СИЛОВІ ПОРТИ USB

Ці порти дозволяють заряджати пристрої Bluetooth і інші портативні музичні програвачі в ході роботи. Один порт забезпечує живлення 1 А для малопотужних пристроїв, інший - 2 А для пристроїв USB великої потужності.



### ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

- 1) Відкрутіть гвинт на кришці акумуляторного відсіку.
- 2) Зніміть кришку акумуляторного відсіку.
- 3) Дістаньте акумуляторну батарею.
- 4) Забороняється замінювати акумуляторну батарею на батарею іншого типу.
- 5) Закрити акумуляторний відсік кришкою і загвинтити гвинт.



# Багатофункціональна акумуляторна персональна аудіосистема JBL модель EON ONE Compact

## Інструкція користувача

### ЗАВАНТАЖЕННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ДОДАТКА

1. Завантажити додаток можна на веб-сторінці [www.jblpro.com/eon-one-compact](http://www.jblpro.com/eon-one-compact) і в магазинах додатків iTunes і Google Play.
2. Для встановлення дотримуйтесь інструкцій на екрані.

### ТРАНСЛЯЦІЯ ПО ПРОТОКОЛУ BLUETOOTH

Наступні кроки дозволяють підключити пристрій Bluetooth для управління і для трансляції звуку по протоколу Bluetooth на до чотирьох колонок EON ONE Compact.

1. Запустити програму JBL Compact Connect. У вікні з'явиться список всіх колонок EON ONE Compact в межах досяжності.
2. Натиснути кнопку LINK (підключити) для колонки, яку ви хочете підключити, і почекати кілька секунд.

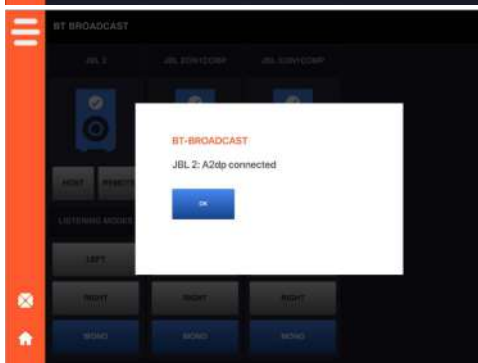
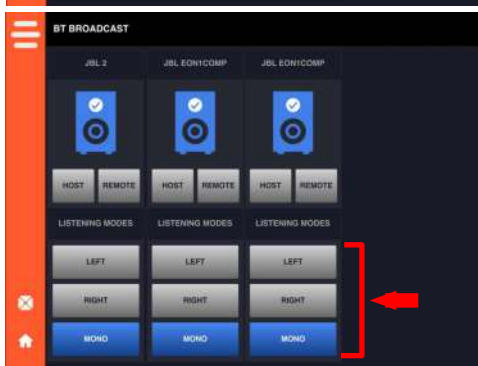
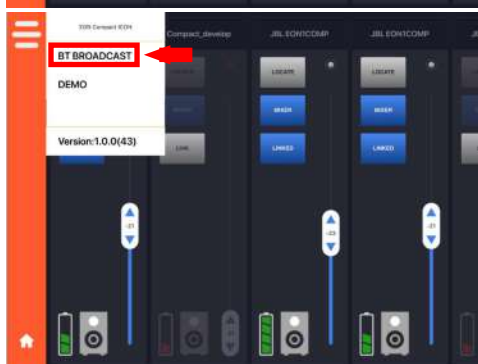
**ПРИМІТКА!**  
Всі колонки, вже підключені по протоколу Bluetooth, позначені блакитний кнопкою «LINKED» (підключено).

3. У вікні підтвердження вибрати BT BROADCAST (Трансляція по протоколу Bluetooth).

4. Перевірити колонки, які ви збираєтеся підключити.

5. Для кожної колонки вибрати режим прослуховування, відповідний її призначенням.

6. З'явиться вікно підтвердження з повідомленням про те, що колонки успішно підключені до трансляції по протоколу Bluetooth. Натиснути OK.



7. Вибрати HOST (головний пристрій) для колонки, обраної на кроці 2. Для всіх інших колонок автоматично буде обраний варіант REMOTE (віддалений пристрій).

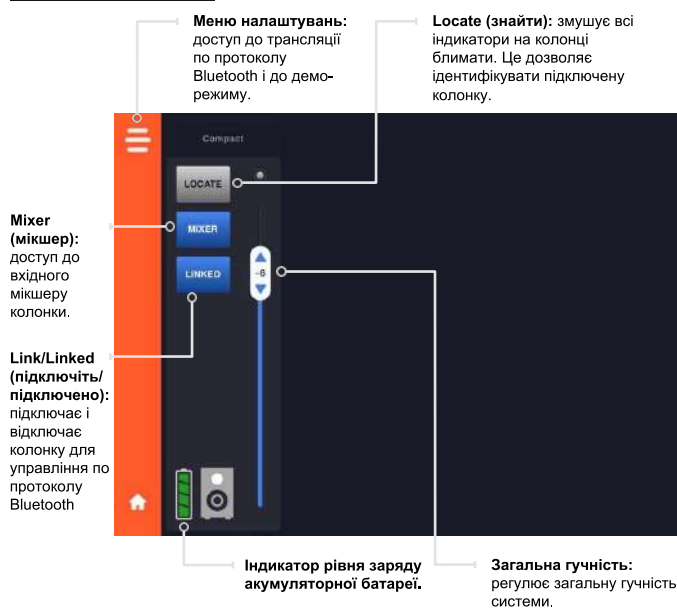


8. З'явиться вікно підтвердження з повідомленням про те, що всі колонки успішно пов'язані. Натиснути OK.

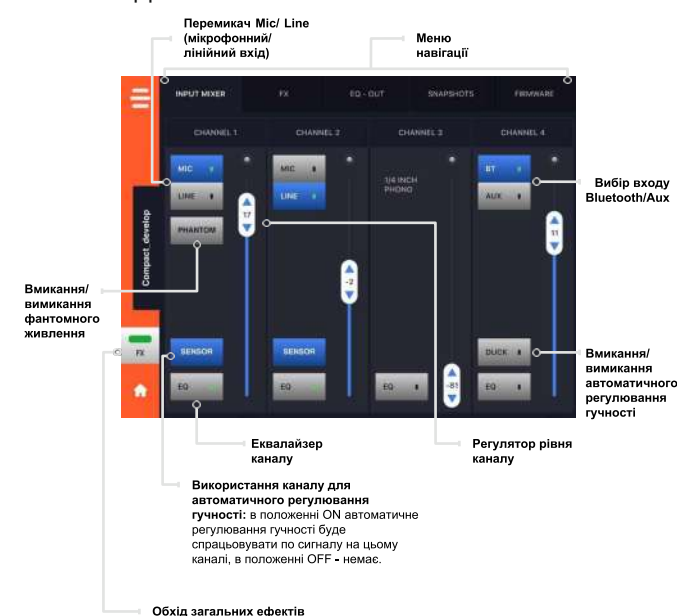
9. Встановити загальне посилення на малий рівень і запустити програвання музики на підключеному пристрої Bluetooth.
10. Повільно підняти загальний рівень посилення MASTER GAIN до потрібної гучності відтворення.



### ГОЛОВНЕ ВІКНО



### ВІКНО ВХІДНОГО МІКШЕРА






# Багатофункціональна акумуляторна персональна аудіосистема JBL модель EON ONE Compact

## Інструкція користувача

### ВІКНО ЕФЕКТІВ



### ПРАВИЛА КОРИСТУВАННЯ ТА БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. ПРОЧИТАЙТЕ ці інструкції.
2. ЗБЕРІГАЙТЕ ці інструкції.
3. ПРИЙМІТЬ ДО УВАГИ все попередження.
4. ДОТРИМУЙТЕСЯ всіх вказівок.
5. НЕ використовуйте цю техніку поруч з водою.
6. ПРОВІДИТЕ ОЧИЩЕННЯ ЛИШЕ сухою тканиною.
7. НЕ ЗАГОРОДЖУЙТЕ вентиляційні отвори. Вмонтовуйте відповідно до інструкцій виробника.
8. НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ поруч з джерелами тепла, такими як радіатори, обігрівачі, печі або інші прилади (включаючи підсилювачі), які виділяють тепло.
9. НЕ хутуйте захисним штекером фіксуючого або заземлюючого типу. Штекер із заданим положенням щодо гнізда має два контакти, один з яких ширше іншого. Штекер із заземленням має два контакти і третій заземлюючий контакт. Для безпеки передбачений більш широкий або третій контакт. Якщо додається штекер не підходить до вашої розетки, зверніться до електрика для заміни застарілої розетки.
10. ЗАХИСТІТЬ шнур живлення від ходьби по ньому або здавлювання, особливо у штекерів, розеток і місць, де він виходить з пристрою.
11. ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ комплектуючі та супутні товари, передбачені виробником.
12.  ВИКОРИСТОВУВАТИ ТІЛЬКИ з візком, підставкою, штативом, кронштейном або столом, зазначеними виробником або продаються з пристроєм. Будьте обережні при переміщенні пристрою на візку, щоб уникнути травм при перекиданні.
13. ВІДКЛЮЧАЙТЕ цей пристрій під час грози або коли воно не використовується протягом тривалого часу.
14. ЗВЕРТАЙТЕСЯ до кваліфікованого сервісного персоналу. Обслуговування потрібно, якщо пристрій був пошкоджений будь-яким чином, наприклад пошкоджено кабель живлення або штекер, пролилася рідина або в пристрій потрапили предмети, пристрій піддалося впливу дощу або вологи, не працює нормально або впало.
15. НЕ надавайте даний виріб подалі від крапель або бризок і стежте за тим, щоб на нього не ставили предмети, наповнені рідиною, такі як вази.
16. Щоб повністю відключити цей пристрій від мережі змінного струму, відключіть штекер кабелю живлення від розетки змінного струму.
17. Якщо в якості пристрою відключення використовується штепсельна вилка або приладовий з'єднувач, цей пристрій має залишатися готовим до роботи.
18. НЕ перевантажуйте настінні розетки або подовжувачі понад їх номінальної потужності, так як це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
19. Для забезпечення належної вентиляції не встановлюйте це обладнання в приховане або закритий простір, наприклад в книжкову шафу або аналогічне місце. Не слід перешкоджати вентиляції виробу, закриваючи вентиляційні отвори такими предметами, як газети, скатертини, штори і т. д.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ

#### Система

Тип системи: з автономним живленням, двосмугова, низькочастотний динамік 8", високочастотний динамік 1"  
Чутливість (рівень звукового тиску): 112 дБ  
АЧХ: 37,5 Гц – 20 кГц  
Bluetooth: потокова трансляція звуку і повне управління.  
Діапазон: 10 м  
USB: два порти для зарядки зовнішніх пристроїв.  
Порт 1: 5 В, 2 А; порт 2: 5 В, 1 А

#### Підсилювач

Номінальна потужність: 150 Вт

#### Мікшер

Мікшер: 4 канали  
Входи: Два комбінованих XLR/TRS, один 1/4" Hi-Z, один 1/8" aux  
Виходи: один 1/8" для навушників, один прохідний 1/4"  
Ефекти: реверберація, затримка, хорус

#### Акумуляторна батарея

Швидкість зарядки акумуляторної батареї:  
2,5 годин без сигналу,  
6 годин при наявності сигналу  
Тривалість роботи від акумулятора: до 12 годин

#### Колонка

Діаграма направленості: 100° x 60°  
Маса нетто: 8 кг  
Розміри (Д x Ш x В): 291 x 255 x 399 мм

### ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ Цей продукт призначений для роботи ТІЛЬКИ при напругах, зазначених на задній панелі. Робота від напруг, відмінних від зазначених, може привести до незворотнього пошкодження виробу і втрати гарантії на виріб. Використання штекерних адаптерів змінного струму не рекомендується, тому що це може дозволити підключати виріб до напруги, на яку даний виріб не розраховано. Якщо ви не впевнені в правильності робочої напруги, зверніться до місцевого дистриб'ютора і / або продавцю. Якщо виріб оснащено знімним шнуром живлення, використовуйте тільки той тип, який наданий виробником або місцевим дистриб'ютором.  
ДІАПАЗОН РОБОЧИХ ТЕМПЕРАТУР: -20°C – 40°C (-4°F – 104°F)  
ПОПЕРЕДЖЕННЯ Не відкривати! Небезпека ураження електричним струмом. Напруження в цьому обладнанні небезпечно для життя. Усередині немає частин, що обслуговуються користувачем. Звертайтеся до кваліфікованого сервісного персоналу. Розміщуйте обладнання поруч з мережевою розеткою, щоб вимикач живлення був легкодоступний.  
ПОПЕРЕДЖЕННЯ Акумулятори (або встановлені батареї) не повинні піддаватися надмірному нагріванню, наприклад сонячним світлом, вогнем і т. п.  
ОБЕРЕЖНО! Небезпека вибуху при неправильній заміні батареї. Замінювати тільки на той же або еквівалентний тип. Утилізувати використану батарею належним чином, дотримуючись місцевого законодавства. Не спалювати.  
ПОПЕРЕДЖЕННЯ НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОТРАПЛЯННЯ НА АКУМУЛЯТОР НАДЛИШКОВОГО ТЕПЛА, НАПРИКЛАД ВІД ВІДКРИТОГО ВОГНЮ, ПРЯМИХ ПРОМЕНІВ СОНЦЯ І Т. Д.  
ОБЕРЕЖНО! ІСНУЄ НЕБЕЗПЕКА ВИБУХУ, ЯКЩО БАТАРЕЮ ЗАМІНИЛИ НЕПРАВИЛЬНО. ЗАМІНІЙТЕ ЛИШЕ ТАКОЮ Ж АБО ЕКВІВАЛЕНТНОЮ.  
НІ ЗА ЯКИХ ОБСТАВИН НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ВИРІБ ПРИ НЕПРАВИЛЬНОМУ ВИБОРІ НАПРУГИ. ЦЕ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО СЕРЬОЗНОГО ПОШКОДЖЕННЯ ВАШОЇ СИСТЕМИ СЦЕНІЧНОГО ОБЛАДНАННЯ (РА), НА ЯКІ ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ.

### СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Справжнім ХАРМАН ПРОФЕСІОНАЛ, Інк. заявляє, що модель радіообладнання колонка акустична торгівельної марки JBL моделі EON ONE COMPACT з обладнанням радіодоступу (інтерфейс передачі даних Bluetooth) відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: [bit.ly/2wX8x0X](https://bit.ly/2wX8x0X) та за QR кодом.

